



## MemorialCare Digestive Care Center

- Sumusunod sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nangdidiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan, o kasarian.
- Hindi nagsasantabi ng mga tao o hindi sila pinakikitunguhan sa ibang paraan dahil sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan, o kasarian.

### MemorialCare Digestive Care Center

- Nagbibigay ng mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong may mga kapansanan upang makaugnayan nila tayo nang maayos, gaya ng tulong sa:
  - Mga kwalipikadong interpreter ng sign language
  - Nakasulat na impormasyon sa ibang mga format (malaking print, audio, mga accessible na electronic format, at iba pang mga format)
- Nagbibigay ng mga libreng serbisyo sa wika sa mga taong hindi Ingles ang pangunahing wika, gaya ng serbisyo ng:
  - Mga kwalipikadong interpreter
  - Impormasyong nakasulat sa ibang mga wika

Kung kailangan ninyo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnayan sa Lucy Pellitteri, BOM

Kung sa tingin ninyo ay hindi ibinigay sa inyo ang alinman sa mga serbisyong ito o nadiskrimina kayo sa anumang paraan dahil sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan, o kasarian, maaari kayong maghain ng karaingan sa:

Luz Kingsbury, Director of Nursing  
24411 Health Center Drive, Suite 450  
Laguna Hills, CA 92653  
949-586-9386  
"711"  
949-586-0864  
Luz.Kingsbury@scasurgery.com

Maaari kayong maghain ng karaingan nang personal o sa pamamagitan ng pagpapadala ng liham, fax, o email. Kung kailangan ninyo ng tulong sa paghahain ng karaingan, handa kayong tulungan ni:

Valerie Mendez, Director of Operations

Maaari din kayong maghain ng reklamo hinggil sa mga karapatang sibil sa U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, sa electronic na paraan sa pamamagitan ng Office for Civil Rights Complaint Portal, na available sa <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html>, o sa pamamagitan ng pagpapadala ng liham o pagtatawag sa telepono sa:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)  
Makukuha ang mga form para sa reklamo sa <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>